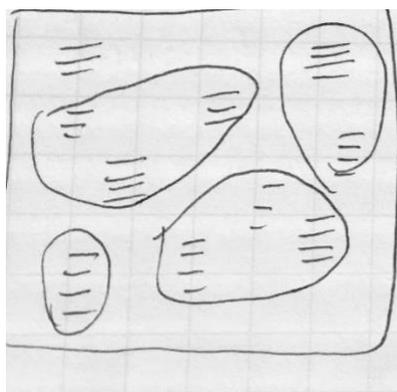


附錄二：手語翻譯圖像表達技巧

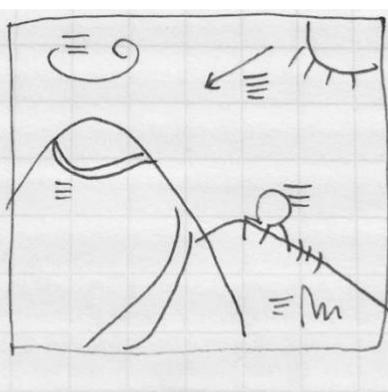
【如何提升手語表達技巧：聾人觀點】 吳家瑜

一、圖像化的目的：盡力擺脫原文語言的框架

A



B



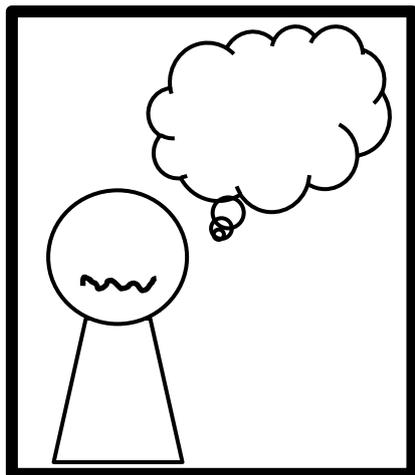
C



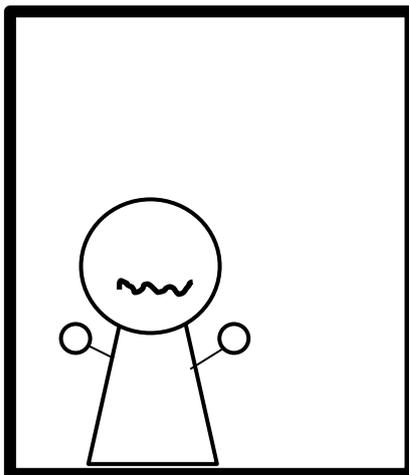
🧐 在實踐A或B或C時，需要注意什麼？

二、清除障礙

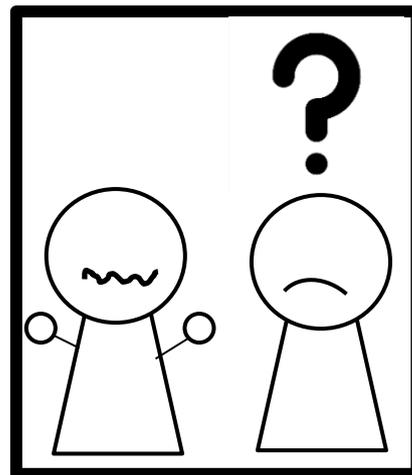
A



B



C



🧐 誰有清除這些障礙的經驗呢？



三、實例討論

1. 觀看系列手語短片，嘗試說出影片中的重點。
2. 討論後播放中文內容
3. 現場討論

四、問答時間

